

Rüdiger Jungbluth

Die
Quandts

宝马背后
的家族

(德国) 吕迪格尔·荣格布鲁特 著
朱刘华 黄孝阳译

广东省出版集团
花城出版社

宝马背后的 家族

广东人民出版社
花城出版社

图字：19 - 2003 - 023

Title of the original German edition:

Die Quandts. Ihr leiser Aufstieg zur mächtigsten
Wirtschaftsdynastie Deutschlands by Rüdiger Jungbluth

Copyright (C)

Chinese language edition arranged through HERCULES Business &
Culture Development GmbH, Germany

图书在版编目 (CIP) 数据

宝马背后的家族

(德)吕迪格尔·荣格布鲁特(Jungbluth,R.)著;朱刘华,黄孝阳译.

—广州:花城出版社,2007.5

(名门世家丛书)

ISBN 978 - 7 - 5360 - 4990 - 1

I. 宝... II. ①吕... ②朱... ③黄... III. 汽车工业—
工业史—德国 IV. F451.664

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 031491 号

责任编辑:钟洁玲 邓裕玲

技术编辑:易平

平面设计:王越

出版发行 花城出版社

(广州市环市东路水荫路11号)

经 销 全国新华书店

印 刷 广州市官侨彩印有限公司

(广州市番禺区石楼)

开 本 850×1168毫米 32开

印 张 13.125 6插页

字 数 260,000字

版 次 2008年3月第1版 2008年3月第1次印刷

印 数 6,000册

定 价 25.00元

如发现印装质量问题,请直接与印刷厂联系调换。

购书热线:020-37604658 37602819

欢迎登陆花城出版社网站: <http://www.fcph.com.cn>

编者的话

“名门世家”丛书自德国 CAMPUS 出版社引进，介绍了一个世纪以来世界闻名的大家族，包括政治家族、实业家族和艺术家族。这些家族或权重或位尊，风云一时，他们的财富、地位、声望及志趣，对他们所处时代构成举足轻重的影响。

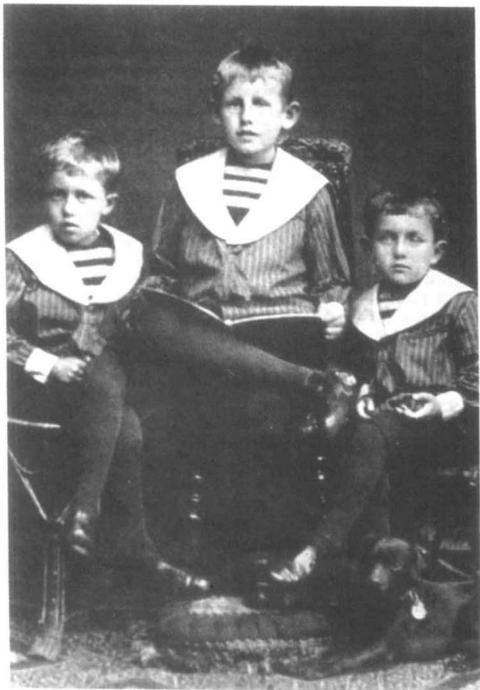
名门世家自然是成功者之家：他们掌握着一定的社会资源，代表着一定的文明成就，为普罗大众提供了值得追求的人生梦想。他们的传奇故事，刺激着大批具有雄心壮志的年轻人，勇猛进取，力争上游。

值得一提的是，这些世家不仅仅是一个因富而贵的群体，他们的多数人都在远大理想的框架下实施人生规划，注重精神财富，对后代进行言传身教，包括如何养成磊落大方的行为举止、沉着冷静的心态、临危不惧的自制力、成熟老练的外交手腕，以及因为优越而兼容万物的胸怀。这些教育自幼年起，从餐桌到书房，全部贯穿着。鉴于此，CAMPUS 出版社推荐这套丛书为大学生课外阅读范本，当作精英教育的一个部分。

编辑这套书的过程，我们如见苍茫世事，百年沉浮，英雄、伟人、智者起伏其间。他们的累累伟业或流血牺牲，筑成人生大美，让人悲欢不止。



通过娶工厂主的女儿海德维格·德莱格尔，埃米尔·匡特 1880 年上升为企业主。他为皇家海军生产制服布料。



从很小的时候起大儿子就在为他的企业家角色做准备：京特·匡特（中间）和他的弟弟维尔纳·匡特和格尔哈德·匡特摄于1890年。



年轻的京特·匡特以极大的事业紧迫感接受了他作为企业主的第一批任务——这张照片是和他的父亲摄于1900年。



直到他作为纺织厂老板受了考验之后，他才能建立一个家庭。1905年摄于京特·匡特和安东妮·爱瓦尔德订婚时。

*Antonine Oswald
Kierulff
1905.*



玛格达·戈培尔在她的前夫京特·匡特的农庄上庆祝她跟纳粹党柏林党区负责人戈培尔的婚礼。她的儿子哈拉德·匡特身穿制服。



德意志武器和弹药厂（DWM）是匡特家族的产业，也是“第三帝国”的主要军备企业之一。



Stadtu, Berlin

对于玛格达·戈培尔和约瑟夫·戈培尔来说，重要的是哈拉尔德·匡特——宣传部长的继子，表现得是个勇敢的士兵而不是“逃兵”。



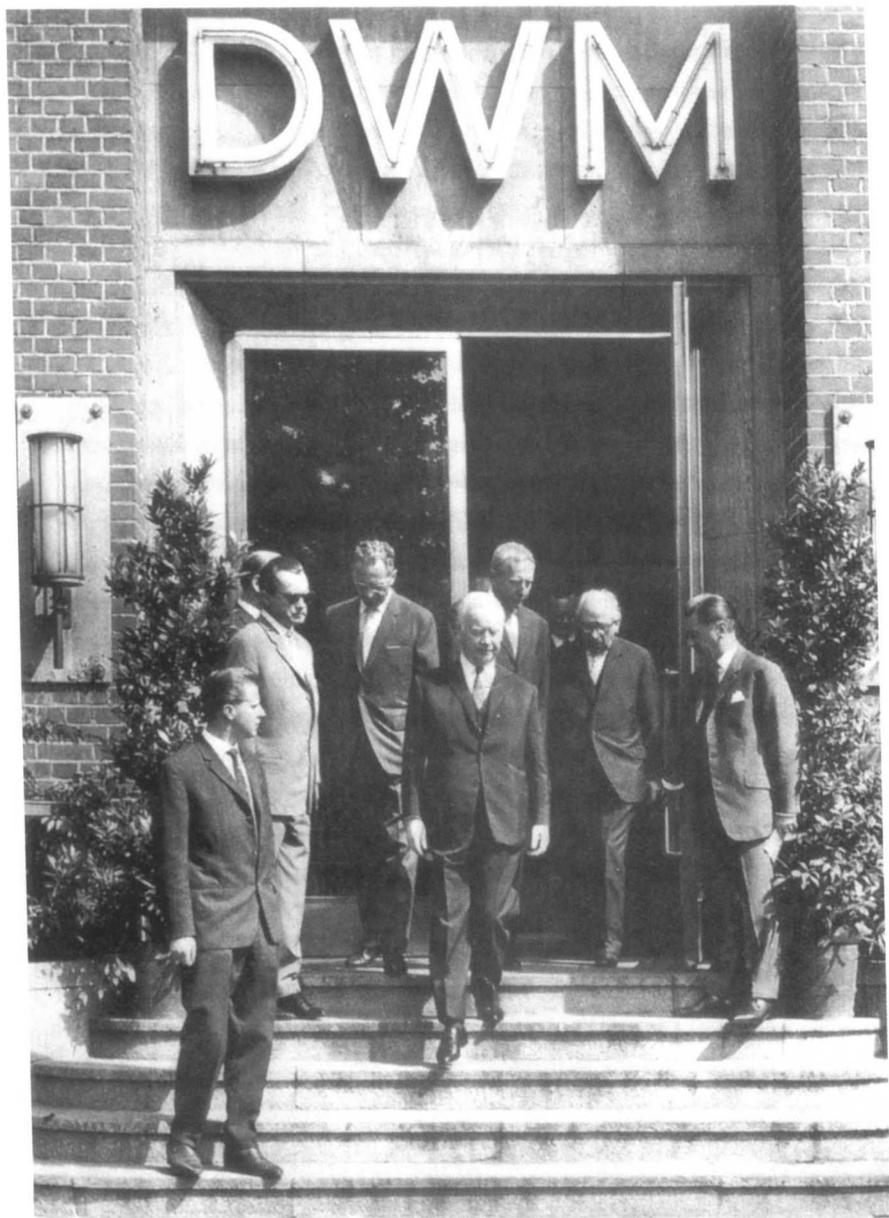
在棕榈树下：战争结束时，哈拉尔德·匡特（左二）在北非的一家英国战俘营里。



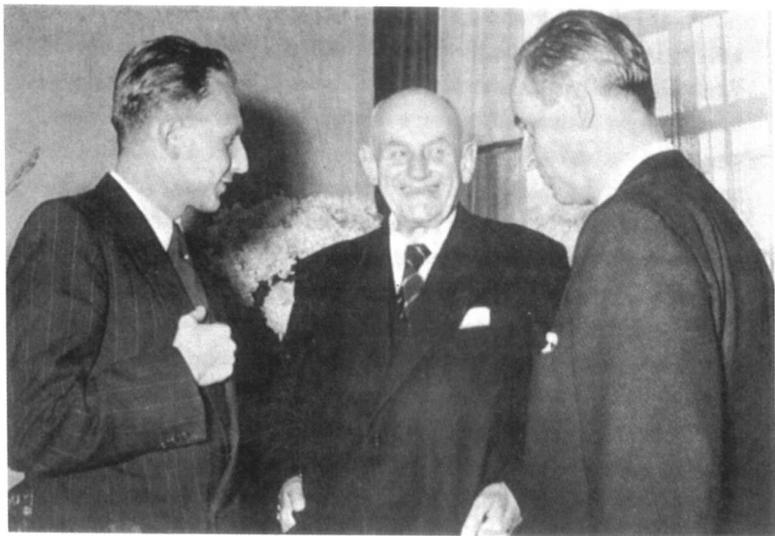
英格·邦德科夫是京特·匡特的女秘书。她一直崇拜京特·匡特的儿子——哈拉德·匡特，1950年，她与哈拉德·匡特结为夫妻。



一个经济奇迹家庭：哈拉德·匡特和妻子英格及女儿加布里埃尔、安妮特和
卡特列娜。



在哈拉德·匡特的领导下，卡尔斯鲁厄工厂接受了联邦德国重新装备的重要任务。1962年联邦总统吕布克参观了这家前“德国武器和弹药厂”。



这位创业者将他的帝国交给第三代：京特·匡特和他的儿子们
在他的 70 大寿上。



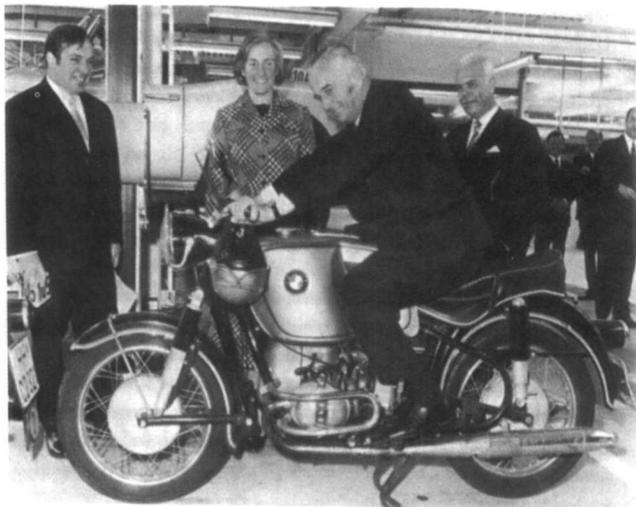
一个少见的机会，匡特姐妹们在公众场合露面：加布里埃尔，
提妮和安妮特，三人摄于 1996 年汉堡。



赫伯特·匡特不听他弟弟的建议偷偷买下了宝马股票——在 1966 的公司周年庆典上两人都为这笔投资感到高兴。



哈拉德·匡特太喜欢飞机了，他申请在巴特洪堡的房子旁修建一条跑道——但没有成功。



虽然他视力很差，赫伯特·匡特喜欢快速的车辆。他的第三位妻子约翰娜于1971年和他在汉堡开了一家宝马分公司。



几乎失明的赫伯特·匡特和埃伯哈德·冯·科恩海姆在参观一辆新型宝马车。

目 录

引 言 / 1

1871 ~ 1918

工厂主 / 9

- 第一节 灰烬中的不死鸟 / 9
- 第二节 埃米尔·匡特改变命运 / 13
- 第三节 京特·匡特出生了 / 17
- 第四节 以惊人的速度证明自己的才能 / 20
- 第五节 在普鲁士帝国发迹 / 27

1919 ~ 1933

股票投机商与实业家 / 33

- 第六节 新时代提供的机会 / 33
- 第七节 掌握股票投机的所有诡计 / 37
- 第八节 一见钟情 / 39
- 第九节 百万富翁和妙龄少女的结合 / 45
- 第十节 孩子们在街上拿钞票堆房子玩 / 48
- 第十一节 在通货膨胀年代的残酷掠夺 / 52